



Permanent Interstate Body - International Organization

Постоянно действующий межгосударственный орган - Международная организация

73, Amangeldy Str., Almaty, 050022  
Republic of Kazakhstan  
tel.: +7 (727) 220 - 73 - 31, 220 - 73 - 32,  
email: cesdrr@cesdrr.org

Республика Казахстан,  
050022, г. Алматы, ул. Амангельды 73,  
тел.: +7 (727) 220 - 73 - 31,  
220 - 73 - 32, email: cesdrr@cesdrr.org

Исх № 11-02-644

от 30.11. 2018г.

**Исполнительному Секретарю  
ЕЭК ООН  
госпоже О. Алгаеровой**

**Уважаемая госпожа Ольга Алгаерова!**

Центр по чрезвычайным ситуациям и снижению риска стихийных бедствий (далее - Центр) свидетельствует своё уважение Вам и Секретариату ЕЭК ООН.

В целях осуществления скоординированной деятельности между Центром и Секретариатом Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий (далее – Конвенция) предлагаем сотрудничать по следующим направлениям:

- Проведение в рамках Конвенции национальных, субрегиональных и региональных мероприятий по наращиванию потенциала стран Центральной Азии;
- Участие персонала Центра в деятельности по наращиванию потенциала в рамках Конвенции и ее Программы оказания помощи;
- Взаимодействие между Центром и Конвенцией по организации сотрудничества между странами-участниками Конвенции и странами-бенефициарами Программы помощи, а также организациями-партнерами и странами-партнерами, партнерами и странами-донорами Центра;
- Участие Секретариата Конвенции в Региональных мероприятиях чрезвычайных ведомств Центральной Азии;
- Участие представителей Центра в совещаниях Конференции сторон Конвенции в качестве наблюдателей;
- Взаимное предоставление экспертных знаний в области предупреждения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и реагирования на них, управления рисками техногенных катастроф и их уменьшения;
- Взаимная поддержка и сотрудничество в целях укрепления промышленной безопасности в Центральной Азии и за ее пределами;
- Проведение иных мероприятий, представляющих взаимный интерес.

Пользуясь случаем, выражаю надежду на дальнейшее плодотворное и взаимовыгодное сотрудничество.

**С уважением,**

**Директор**

**В. Петров**



**UNECE**

**Исполнительный секретарь**

Исх. №: 2018/OES/454/ENV/258

4 декабря 2018 г.

Уважаемый господин Петров,

Обращаюсь к Вам относительно Вашего письма от 30 ноября 2018 года о предлагаемом сотрудничестве между секретариатом Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий (далее - Конвенция) и Центром по чрезвычайным ситуациям и снижению риска стихийных бедствий в городе Алматы (далее - Центр).

Признавая роль Центра в создании и поддержании эффективных механизмов для снижения риска возникновения чрезвычайных ситуаций, смягчения их последствий и организации совместных мер реагирования, а также роли Конвенции в предотвращении промышленных аварий, оказания помощи странам региона ЕЭК в улучшении уровня готовности и реагирования на них, а также в укреплении трансграничного сотрудничества, я хотела бы поприветствовать предлагаемые направления нашего сотрудничества и согласиться с ними. Полагаю, что взаимная поддержка и содействие деятельности в рамках Конвенции и Центра будут полезны для стран-участниц Конвенции и стран-бенефициаров ее Программы помощи, а также для стран-участниц Центра.

Я с нетерпением ожидаю нашего расширенного сотрудничества в области предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности и реагирования на них в Центральной Азии и за ее пределами.

С уважением,

Ольга Алгаерова

Господину Валерию Петрову  
Директору  
Центра по чрезвычайным ситуациям и  
снижению риска стихийных бедствий  
Алматы